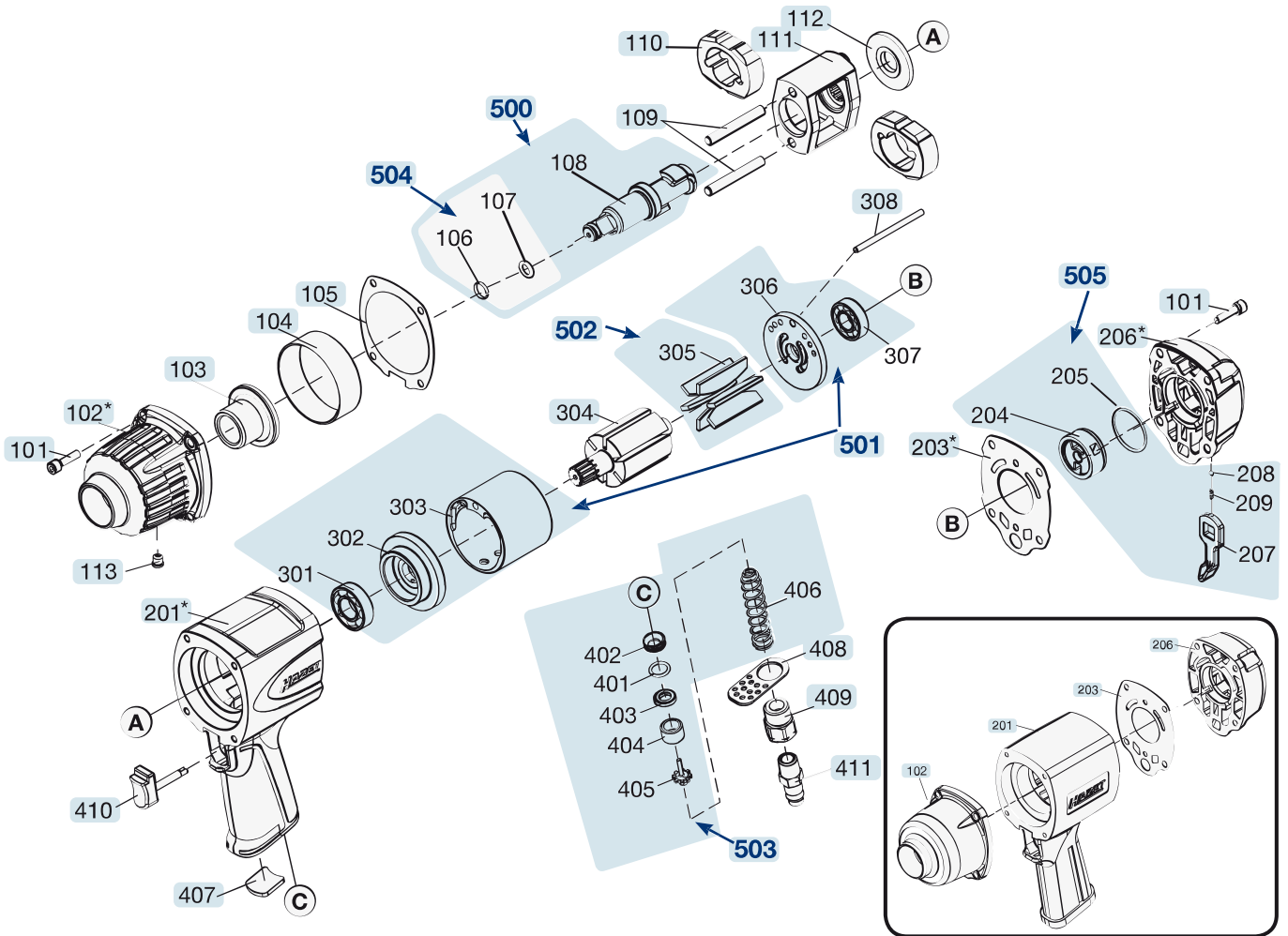



# Ersatzteile 9012-1 SPC

Spare parts · Pièces de rechange



Pos	HAZET No.	Bezeichnung	Designation	Désignation	
101	9012-1 SPC-03/8	Gehäuseschraube (Satz à 8 Stück)	Housing screws (set of 8)	Vis de boîtier (jeu de 8 pièces)	8
102	9012-1 SPC-05	Schlagwerk-Gehäuse	Striking mechanism housing	Boîtier de mécanisme de frappe	1
102	9012-1 SPC-05 N	Schlagwerk-Gehäuse (Bj. 2013 →)	Striking mechanism housing (model year 2013→)	Boîtier de mécanisme de frappe (années 2013 →)	1
103	9012-1 SPC-08	Schlagwerk-Gehäusebuchse	Striking mechanism housing socket	Douille pour boîtier de mécanisme de frappe	1
104	9012-1 SPC-06	Distanzscheibe	Spacer plate	Disque d'entretoise	1
105	9012-1 SPC-07/5	Schlagwerk-Gehäusedichtung (Satz à 5 Stück)	Striking mechanism housing seals (set of 5)	Joints de boîtier de mécanisme de frappe (jeu de 5 pièces)	1
109	9012-1 SPC-09/2	Stift (Satz à 2 Stück)	Pins (set of 2)	Goupilles (jeu de 2 pièces)	1
110	9012-1 SPC-010/2	Schlagwerk (Satz à 2 Stück)	Striking mechanisms (set of 2)	Mécanismes de frappe (jeu de 2 pièces)	2

Pos	HAZET No.	Bezeichnung	Designation	Désignation	
111	9012-1 SPC-011	Schlagwerk-Korb	Striking mechanism frame	Cage de mécanisme de frappe	1
112	9012-1 SPC-012/2	Dichtungsring (Satz à 2 Stück)	Sealing rings (set of 2)	Joints d'étanchéité (jeu de 2 pièces)	1
113	9012-1 SPC-013	Schmiernippel	Lubricating nipple	Graisseur	1
201	9012-1 SPC-014	Gehäuse	Housing	Boîtier	1
201	9012-1 SPC-014 N	Gehäuse (Bj. 2013 →)	Housing (model year 2013→)	Boîtier (années 2013 →)	1
203	9012-1 SPC-015/10	Gehäusedichtung (Satz à 10 Stück)	Housing seals (set of 10)	Joints de boîtier (jeu de 10 pièces)	1
203	9012-1 SPC-015/10 N	Gehäusedichtung (Satz à 10 Stück) (Bj. 2013 →)	Housing seals (set of 10) (model year 2013→)	Joints de boîtier (jeu de 10 pièces) (années 2013 →)	1
206	9012-1 SPC-018	Gehäuseabdeckung · hinten	Housing cover · rear	Capot de boîtier · arrière	1
206	9012-1 SPC-018 N	Gehäuseabdeckung · hinten (Bj. 2013 →)	Housing cover · rear (model year 2013→)	Capot de boîtier · arrière (année 2013 →)	1
304	9012-1 SPC-04	Rotor	Rotor	Rotor	1
308		Stift	Pin	Goupille	1
407	9012-1 SPC-022/5	Schalldämpfer (Satz à 5 Stück)	Silencers (set of 5)	Silencieux (jeu de 5 pièces)	1
408	9012-1 SPC-023/5	Luftleitblech (Satz à 5 Stk)	Air deflectors (set of 5)	Défecteurs d'air (jeu de 5 pièces)	1
409	9012-1 SPC-024	Lufteinlass	Air inlet	Admission d'air	1
410	9012-1 SPC-025	Abzughebel	Trigger	Levier de tirage	1
500	9012-1 SPC-01/3	Vierkant · Inhalt: 106 · 107 · 108	Square · Inhalt: 106 · 107 · 108	Carré · Inhalt: 106 · 107 · 108	1
501	9012-1 SPC-01/5	Zylindereinheit · Inhalt: 302 · 302 · 303 · 306 · 307	Cylinder unit · Inhalt: 302 · 302 · 303 · 306 · 307	Unité de vérin · Inhalt: 302 · 302 · 303 · 306 · 307	1
502	9012-1 SPC-01/6	Lamellen · Inhalt: 305 (6x)	Fins · Inhalt: 305 (6x)	Lamelles · Inhalt: 305 (6x)	1
503	9012-1 SPC-02/6	Ventileinheit · Inhalt: 401 · 402 · 403 · 404 · 405 · 406	Valve unit · Inhalt: 401 · 402 · 403 · 404 · 405 · 406	Unité de soupape · Inhalt: 401 · 402 · 403 · 404 · 405 · 406	1
504	9012-1 SPC-01/2	Ring Satz · Inhalt: 106 · 107	Ring set · Inhalt: 106 · 107	Jeu de bagues · Inhalt: 106 · 107	1
505	9012-1 SPC-03/6	Umschalter · Inhalt: 205 · 205 (2x) · 207 · 208 · 209	Toggle switch · Inhalt: 205 · 205 (2x) · 207 · 208 · 209	Commutateur · Inhalt: 205 · 205 (2x) · 207 · 208 · 209	1



DE

HAZET Service online:  
[www.hazet.de/de/home/service/](http://www.hazet.de/de/home/service/)



EN



DE

HAZET Ersatzteil-Shop  
HAZET Spare-parts-shop:  
[www.hazet.de/ersatzteil-shop](http://www.hazet.de/ersatzteil-shop)




EN

Zur Bestellung und für Rückfragen wenden Sie sich bitte an unsere Service-Abteilung  
For Orders and questions please refer to our service-centre

 +49 (0) 21 91 / 7 92 355 ·  +49 (0) 21 91 / 7 92 523 ·  [service-center@hazet.de](mailto:service-center@hazet.de)

**HAZET-WERK** – Hermann Zerver GmbH & Co. KG ·  10 04 61 · 42804 REMSCHEID

 Güldenwerther Bahnhofstrasse 25 – 29 · 42857 REMSCHEID · GERMANY